



2023 澳門亞洲小型賽車節
2023 MACAU ASIA KARTING FESTIVAL

小型賽車組別 Class of Karting

- Cadet X30
 Mini ROK KZ
 Junior 125
 Senior / Master / Veteran 125

*每一場賽事的最少參賽人數為10人。
The minimum entries for starting each Competition for each round are 10.

比賽號碼
Race No.

相片

車隊資料 Team Information

車隊 Team : _____ 車隊證編號 Team Lic. No. : _____

車隊經理 Team Manager : _____ 電話號碼 Tel./Mobile No. : _____

參賽者資料 Competitor's Information

姓名 Name : _____ 年齡 Age : _____

出生日期 Date of Birth : _____ 國籍 Nationality : _____ 電話號碼 Tel No. : _____

會員號碼 Member No : _____ 車手證號碼 Driver's Licence No : _____

車手地址 Driver's Address : _____

車手家屬姓名及電話(18歲以上人士) Driver's next of kin name and Tel. No.(over 18 years)

姓名 Name : _____ 關係 Relationship : _____ 電話號碼 Tel No. : _____

參賽車輛資料(必須填寫)Kart information(Required)

生產商 Manufacturer : _____ 款式 Model : _____

車架編號 Chassis No. : _____ 引擎編號 Engine No. : _____

集車區存放 Storage at the Paddock Area : _____

文件清單 Document List

請提交下列清單的文件(如適用):
Please provide the copies listed in the check-box (if applicable):

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 參賽車的身份證或護照副本
ID or passport copy of the competitor | <input type="checkbox"/> 參賽者的比賽執照副本
Copy of competitor's competition licence |
| <input type="checkbox"/> 車隊執照副本
Copy of the team Licence | <input type="checkbox"/> 所屬ASN發出的同意參賽書
VISA from ASN |
| <input type="checkbox"/> 已轉帳支付1,800澳門元報名費的證明
Copy of payment of entry fee MOP1,800 | |

重要事項 Important

- A. 本人、參賽者及本人所有的參賽隊伍成員謹此聲明，將嚴格遵守國際汽車聯會(FIA)的國際運動總則、小型賽車賽場駕駛行為總則、小型賽車技術規則、適用於FIA小型賽車比賽和國際比賽的一般規定和FIA小型賽車比賽的特定規定、相關比賽的補充規則以及2023澳門亞洲小型賽車節的運動規則和技術規則。同時，我們承諾遵守由組織這項錦標賽的國際汽車聯會屬會-中國澳門汽車總會發出的所有規則和附則。

"I, the driver and all my team members hereby declare to undertake, on behalf of themselves, their employees and agents, to observe all the provisions of the International Sporting Code, the Code of Driving Conduct on Karting Circuits, the Karting Technical Regulations, the General Prescriptions applicable to the FIA Karting Competitions and International Competitions, the Specific Prescriptions applicable to the FIA Karting Competitions, the Supplementary Regulations of the Competition concerned and these Sporting and Technical Regulations governing the 2023 MACAU ASIA KARTING FESTIVAL. In addition, we undertake to observe all provisions of the rules issued by the ASN-Automobile General Association Macao-China (ASN - AAMC) where the Championship is being held and any sporting regulations or supplementary regulations of the ASN.

- B. 基於獲接受參賽或允許本人參加本錦標賽，本人同意，本人的車手及隊員進入或使用跑道及其設施全屬自己承擔的風險，就因本人報名參賽或參與是次賽事期間或在往返賽事途中，引致他人或本人之財產、車手、乘客、技工或隊員(視乎各種情況)之死亡、傷害、損失、損壞或延誤，不向澳門特別行政區政府、體育局、中國澳門汽車總會及其相關官員、僱員、代表、代理人、包括任何軍事或民事機構或人員、或任何與行政當局有聯系之公司或個人、組織或賽事贊助者人提訴訟、索償及要求，即使有關事宜由上述部門及其官員、僱員代表或代理人疏忽所引致，不論其引致方式如何，有關部門部門及其官員、僱員代表或代理人一概不受損害及免受訴訟、索償及要求。

In consideration of the acceptance of this entry or of my being permitted to take part in this Championship, I agree to save harmless and keep indemnified the Macao SAR Government, the Sports Bureau of Macao SAR Government, and the ASN -Automobile General Association Macao-China, their respective officials, representatives and agents, including any military or civil authority or personnel, or any firm or individual connected with the administration, organization or sponsorship of the race meeting from and against all actions, claims, costs, expenses and demands in respect of death, injury, loss, damage or delay to the person and property of myself, my driver(s), passenger(s), mechanic(s), or team members (as the case may be) howsoever caused, arising out of or in connection with this entry or my taking part in this meeting or transportation to or from this meeting and notwithstanding that the same may have been contributed to or occasioned by the negligence of the said bodies, their officials, servants, representatives or agents and that I, my driver(s) and team members enter upon and use the track and its facilities entirely at our own risk."

- C. 本人聲明身為報名者，本人及全體相關人員承認及接受全部由賽事引致之獨一裁判權及費用支出歸於中國澳門汽車總會，我們將不會向司法、民事或商業權力機構提出爭辯。

"I declare as the entrant that I and all other persons connected with my entry recognize and accept that the sole jurisdiction in all matters arising out of the race is vested in the ASN-AAMC and that none of us will contest before the Judicial, Civil or Commercial powers."

- D. 基於各項賽事頒發獎項所需，報名者及其任命之車手同意容許由組織這項賽事的國際汽車聯會屬會-中國澳門汽車總會及指派人士可用其姓名、聲音或其他以便作為新聞、宣傳及其他特寫用途，包括電台、電視、電影、報章、刊物或其他與2023澳門亞洲小型賽車節相關之媒體。同時，報名者、參賽者和製造商授權主辦方使用他/她們的名字和圖像及賽車圖像，用於任何在為推廣賽事和2023澳門亞洲小型賽車節的廣告、宣傳、產品和公共關係用途的推廣活動中。

"In consideration of the awards posted for this event, the entrant and the competitor he/she has nominated agree to permit the ASN-AAMC and their assigns the use of their name, voice, and/or likeness for news, publicity, and feature use including radio, TV, film, newspapers, magazines or other media in the context of the 2023 MACAU ASIA KARTING FESTIVAL. In addition, the entrant, competitors and manufacturers give the right to the ASN-AAMC to use their name and images and racing car images for any promotional, advertising, publicity, products and public relations purpose, for the promotion of the 2023 MACAU ASIA KARTING FESTIVAL, at all the promotional activities of the 2023 MACAU ASIA KARTING FESTIVAL."

申請人簽署 Applicant's Signatures :

車手簽名 Signature : _____ 日期 Date : _____

監護人簽署 - 只對18歲以下申請者適用

Guardian's Signature - Only applicable to applicant of age under 18

監護人簽名 Signature: _____ 日期 Date : _____